

Specifications / Спецификации

Lattissima One F111

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 бара / 1.9 MPa

 ~4.3 kg

 ~1 L

 15.4 cm
 25.6 cm
 32.4 cm

Content / Съдържание

Overview / Общ преглед	4
Specifications / Спецификации	5
Safety Precautions / Мерки за безопасност	6
Packaging Content / Съдържание на комплекта	11
Lattissima One / Lattissima One	11
First use or after a long period of non-use / Употреба за първи път или след дълъг период на неизползване	12
Coffee preparation / Приготвяне на кафе	13
Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System / Монтаж/демонтаж на системата Rapid Cappuccino	14
Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Приготвяне на Cappuccino или Latte Macchiato	16
Programming coffee quantity / Настройване на количеството кафе	16
Daily care / Ежедневна грижа	17
Hand washing of Rapid Cappuccino System / Измиване на ръка на системата Rapid Cappuccino	18
Restoring quantity to factory settings / Възстановяване на фабричните настройки за количество	19
Factory settings / Възстановяване на фабричните настройки	20
Descaling / Отстраняване на котлен камък	21
Water hardness setting / Определяне на твърдостта на водата	23
Emptying the system before a period of non-use / Изпразване на системата преди период на неизползване	24
Automatic power off / Автоматично изключване	25
Contact the Nespresso Club / Връзка с Nespresso club	25
Troubleshooting / Отстраняване на неизправности	26

EN Safety Precautions



CAUTION/WARNING



ELECTRICAL DANGER



DISCONNECT DAMAGED SUPPLY CORD



CAUTION HOT SURFACE

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.

- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.

- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.



Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed

mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.

- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
 - Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
 - Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
 - Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
 - To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
 - Never touch the cord and the plug with wet hands.
 - Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
 - Never put the appliance or part of it in a dishwasher, except the Rapid Cappuccino System.
 - Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
 - Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
 - Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
 - The use of accessory attachments not recommended by the manufacture may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Avoid possible harm when operating the appliance.
- Never leave the appliance unattended during operation.
 - Do not use the appliance if it is damaged, has been dropped or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the Nespresso Club or Nespresso authorized representative for examination, repair or adjustment.
-  A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
 - Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
 - Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
 - Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
 -  Do not touch surfaces that become hot during and after operation and descaling: descaling pipe and milk spout. Use handles or knobs.
 - If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Risk of overheating!
 - Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
 - Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the Nespresso Club or Nespresso authorized representative.
 - Always fill the water tank with cold, fresh drinking water.
 - Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
 - Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
 - Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
 - Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
 - To clean machine, use only clean cleaning tools.
 - When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.

EN Safety Precautions/ Мерки за безопасност

- This appliance is designed for Nespresso coffee capsules available exclusively through the Nespresso Club or your Nespresso authorized representative.
- All Nespresso appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- Nespresso reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling

- Nespresso descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- Descale according to user manual recommendations, or consult the descaling information by visiting the Nespresso website www.nespresso.com/descaling

 **CAUTION:** the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The use of any unsuitable descaling agent may lead to machine component damage or an insufficient descaling process. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your Nespresso Club.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user. This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com



**ВНИМАНИЕ/
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
**ОПАСНОСТ ОТ
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
ТОК**



**ОТСТРАНЯВАНЕ
НА ПОВРЕДЕН
ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ**
ВНИМАНИЕ
ГОРЕЩА
ПОВЪРХНОСТ



 **ВНИМАНИЕ:** когато видите този знак, моля, прегледайте мерките за безопасност, за да избегнете евентуално нараняване и повреди.

 **ИНФОРМАЦИЯ:** когато видите този знак, вземете предвид съвета, за да си осигурите правилно и безопасно използване на уреда.

 **ВНИМАНИЕ:** мерките за безопасност са част от уреда. Прочетете ги внимателно, преди да използвате уреда за първи път. Пазете ги на удобно място и ги използвайте за справка при нужда.

- Уредът е предназначен за приготвяне на напитки съгласно тези инструкции

- Използвайте уреда единствено и само по предназначение.

- Този уред е предназначен за употреба на закрито и при подходяща температура.

- Пазете уреда от пряка слънчева светлина, продължително излагане на водни пръски и влажност.

- Този уред е предназначен за ползване в домашни условия или други подобни като например кухни за служители в магазини, офиси и други работни помещения, ферми; от гостите на хотели, мотели, места за настаняване от вида «bed and breakfast», както и други места от жилищен тип.

- Този уред може да се ползва от деца на възраст над 8 години, под контрола на възрастен и след като са, получили са указания как да използват уреда безопасно и опасностите, свързани с неговата употреба. Почистването и профилактиката на уреда не бива да се прави от деца, освен ако не са над 8 годишни и под надзора на възрастно лице.

- Пазете уреда и кабела му далеч от обсега на деца под 8-годишна

Мерки за безопасност

възраст.

- Този уред може да се използва от лица с ограничени физически, сетивни или психически способности или опит и знания, само при условие, че са под надзор или са получили указания за безопасно ползване на уреда и за свързаните с употребата му опасности.

- Децата не бива да използват машината като играчка.

- Производителят не носи отговорност, а гаранцията не важи, ако уредът се използва за търговски цели или с него се борави неправилно, както и при повреди, дължащи се на използването за други цели, неправилно функциониране, ремонт от неспециалисти или неспазване на инструкциите.

Избягвайте риск от фатален токов удар и пожар

- В случай на инцидент: незабавно изключете щепсела от контакта.

- Включвайте уреда само в подходящ, леснодостъпен и заземен електрически контакт. Уверете се, че напрежението на захранващия източник е същото като на посоченото на информационната табела на уреда. Използването на неподходящо свързване прави гаранцията невалидна.

Уредът може да се използва само с предоставената основа

- Не прокарвайте кабела през остри ръбове, не го защитявайте и не го оставайте да виси надолу.

- Пазете кабела далеч от топлина и влага

- Ако захранващият кабел или щепсел са повредени, трябва да се подменят от производителя, упълномощен от него сервизен техник или друго правоспособно лице.

- Ако захранващият кабел или

щепселът са повредени, не използвайте уреда. Върнете уреда само в Nespresso Club или на упълномощен представител на Nespresso

- Ако имате нужда от удължител, използвайте само заземен кабел със сечение на проводника поне 1,5 мм² или със същата входна мощност.

- За да се избегне опасност от щети, никога не поставяйте уреда върху или до горещи повърхности като радиатори, фурни, печки, газови горелки, открит огън или други подобни

- Винаги го поставяйте върху хоризонтална, стабилна и равна повърхност. Повърхността трябва да е устойчива на топлина и течности като вода, кафе, препарат за отстраняване на котлен камък или подобни.

- Уредът не трябва да се поставя в шкаф, докато работи.

- Винаги го поставяйте върху

хоризонтална, стабилна и равна повърхност. Повърхността трябва да е устойчива на топлина и течности като вода, кафе, препарат за отстраняване на котлен камък или подобни

- Изключете уреда от захранването, ако няма да го използвате дълго време. Когато го изключвате, дърпайте щепсела, а не кабела, тъй като рискувате да го повредите.

- Преди почистване и обслужване извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине

- Никога не потапяйте уреда или част от него във вода или друга течност

- Никога не поставяйте уреда или част от него в съдомиялна машина

- Контактът между електрически ток и вода е много опасен и може да доведе до фатален токов удар.

- Контактът между електрически ток и вода е много опасен и може

Мерки за безопасност

да доведе до фатален токов удар.

- Не отваряйте уреда. Внимание: опасно напрежение!
- Не поставяйте нищо в отворите. Това може да предизвика пожар или токов удар!
- Използването на аксесоари и приставки, които не са препоръчани от производителя, могат да предизвикат пожар, токов удар или нараняване на хора.

Избягвайте нараняване, докато ползвате уреда

- Никога не оставяйте уреда без надзор по време на работа
- Не използвайте уреда, ако е повреден, изпускан или не работи идеално. Незабавно изключете щепсела от контакта. Свържете се с Nespresso Club или упълномощен представител на Nespresso за проверка, ремонт или регулиране.

- Повреденият уред може да предизвика електрически удар, изгаряния или пожар
- Винаги затваряйте плътно лостчето и никога не го повдигайте по време на работа. Може да си причините изгаряне.
- Не поставяйте пръстите си под дюзата за кафе поради риск от изгаряне.
- Не поставяйте пръстите си в отделението за капсули или в улея за капсули. Опасност от нараняване!
- Водата може да протече около капсулата, ако не е добре перфорирана от остриетата, и да повреди уреда.
- Никога не използвайте вече използвана, повредена или деформирана капсула.
- Ако в отделението за капсули има задръстена капсула, изключете машината и извадете щепсела от контакта, преди да предприемете

действие. Свържете се с Nespresso Club или с упълномощен представител на Nespresso.

- Винаги изплаквайте резервоара за вода със студена, прясна питейна вода.
- Изпразнете резервоара за вода, ако уредът няма да се използва известно време (ваканция и др.).
- Сменете водата в резервоара за вода, ако уредът не е работил през почивните дни или известен период от време
- Не използвайте уреда без тавата за оттичане и решетката за оттичане, за да избегнете разливане на течности върху околните повърхности.
- Не докосвайте горещите повърхности. Използвайте дръжки, бутони и защитени повърхности.
- За да избегнете загаряне на млякото, дръжте капака на системата за разпенване на мляко затворен по време на приготвянето
- Внимавайте много, когато местите уред, в който има горещи течности.
- Този уред е предназначен за капсули за кафе Nespresso, които се предлагат единствено от Nespresso Club или вашия упълномощен представител на Nespresso.
- Всички уреди Nespresso са подложени на строг контрол. Надеждни тестове в практически условия се провеждат на случаен принцип върху определени машини. Това може да означава следи от предишна употреба.
- Nespresso си запазва правото да променя инструкциите без предварително уведомление
- Отстраняване на котлен камък
- Препаратът за отстраняване на котлен камък на Nespresso, когато се използва правилно, помага да се гарантира правилното

функциониране на машината през целия жизнен цикъл, както и че кафето ви ще е превъзходно като в първия ден.

- Отстранявайте котления камък съгласно препоръките в ръководството на потребителя или прочетете информацията за

отстраняване на котлен камък в уебсайта на Nespresso — www.nespresso.com/descaling

⚠ ВНИМАНИЕ: разтворът за отстраняване на котлен камък може да е опасен. Избягвайте контакт с очите, кожата и повърхности. Използването

на неподходящ препарат за отстраняване на котлен камък може да доведе до повреда на части на машината или до незадоволителни резултати. За допълнителни въпроси относно отстраняването на котлен камък се свържете с [nespresso club](http://nespresso.club).

ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ
Предайте ги на следващия собственик. Това ръководство за употреба е налично и в PDF формат на nespresso.com

Lattissima One / Lattissima One

Nespresso is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time. All Nespresso machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso е изключително качествена система, която създава удивително еспreso всеки път. Всички машини Nespresso са оборудвани с уникална система за екстракция, която гарантира налягане до 19 бара. Всеки параметър е изчислен с невероятна точност, за да се извлекат неустоимите аромати от всяка капсула, да се придаде плътност на кафето и да се постигне гъст и кадифено мек каймак.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

ВНИМАНИЕ: когато видите този знак, моля, прегледайте мерките за безопасност, за да избегнете евентуално нараняване и щети.

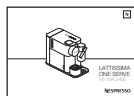
i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

ИНФОРМАЦИЯ: когато видите този знак, вземете предвид съвета, за да си осигурите правилно и безопасно използване на уреда.

Packaging Content / Съдържание на комплекта



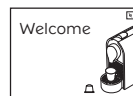
Coffee Machine/ Кафе машина



User Manual/
Ръководство на потребителя



Capsules set
Комплект капсули



"Welcome to Nespresso folder"
Папка „Добре дошли в Nespresso“



1x Water Hardness Test Stick, in the User Manual

1 x тест лента за твърдост на водата
в ръководството на потребителя

First use or after a long period of non-use / Употреба за първи път или след дълъг период на неизползване

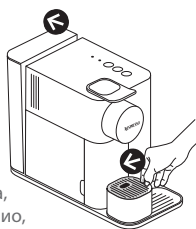
⚠ CAUTION: first read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

ВНИМАНИЕ: първо прочетете мерките за безопасност, за да избегнете риск от фатален електрически удар и пожар.

i NOTE: to turn off the machine, press Lungo and Espresso button for 2 seconds.

ЗАБЕЛЕЖКА: за да изключите машината, натиснете бутона „Lungo“ и бутона „Espresso“ за 2 секунди.

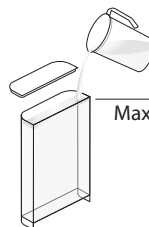
- 1 When unpacking the machine, remove the plastic film, water tank, drip tray, and capsule container. Adjust the cable length and store the excess in the cable guide under the machine.



Когато разопаковате машината, отстранете пластмасовото фолио, резервоара за вода, тавата за оттичане и контейнера за капсули. Коригирайте дължината на кабела и съхранявайте излишната част в отделението за кабела под машината.

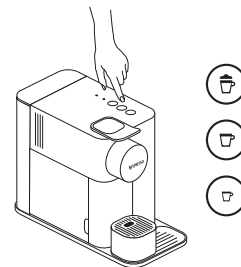
- 2 Rinse the water tank before filling with potable water up to maximum level. Plug machine into mains.

Изплакнете резервоара за вода, преди да го напълните с прясна питейна вода до максималното възможно ниво. Включете машината в електрическата мрежа.



- 3 Switch the machine on by pressing any of the three buttons:
- Blinking lights: heating-up (25 sec)
- Steady lights: ready

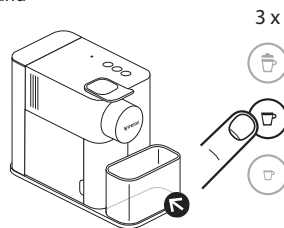
Включете машината, като натиснете един от трите бутона:
- Мигащи светлини: загряване (25 сек)
- Постоянни светлини: готовност



- 4 Rinsing: place a container under coffee outlet and press the Lungo button. Repeat three times.

Изплакване: поставете съд под дюзата за кафе и натиснете бутона „Lungo“. Повторете три пъти.

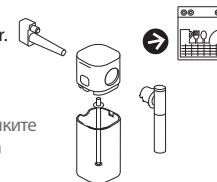
i Machines are fully tested after being produced. Some traces of coffee powder could be found in rinsing water. Машините са подложени на щателно тестване след производството. Възможно е да има леди от кафе на прах във водата от изплакването.



- 5 Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all 5 components in the upper level of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to the "Hand Washing of Rapid Cappuccino System" section.

Разглобете системата Rapid Cappuccino и почистете всички 5 компонента в горното ниво на съдомиялна машина. За почистване без съдомиялна машина прочетете раздела „Почистване на ръка на системата Rapid Cappuccino“.

i Refer to section "Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System" section (refer to page 16).
Вижте раздел „Монтаж/демонтаж на системата Rapid Cappuccino“ (вижте страница 16).



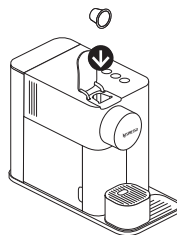
Coffee preparation / Приготвяне на кафе

EN

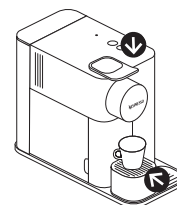
БГ

- i** NOTE: during heat up, you can press any coffee buttons. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.
ЗАБЕЛЕЖКА: по време на загряване може да натиснете който и да е бутон за кафе. Кафето ще тръгне автоматично, когато машината е готова.

- 1 Lift the lever completely and insert the capsule.
Вдигнете лостчето догоре и поставете капсулата.



- 2 Close the lever and place a cup under the coffee outlet.
Затворете лостчето и поставете съд под дюзата за кафе.



- 3 Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button.
Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.
Натиснете бутона „Espresso“ (40 мл) или бутона „Lungo“ (110 мл). Приготвянето ще спре автоматично. За да спрете изтичането на кафе или за да допълните кафе в чашата, натиснете отново.

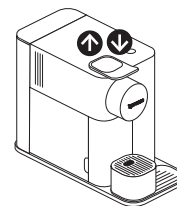
110 ml →



40 ml →



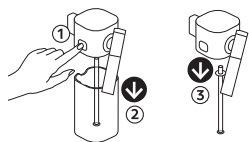
- 4 Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.
Повдигнете и затворете лостчето, за да извадите капсулата от контейнера за използвани капсули.



Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System / Монтаж/демонтаж на системата Rapid Cappuccino

- 1 Remove the milk container by pressing the button on the side of the milk jug. Unplug the aspiration tube.

Отстранете контейнера за мляко, като натиснете бутона от страната на съда за мляко. Отстранете смукателната тръба.



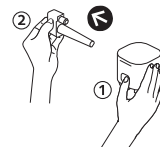
- 2 Position the milk spout vertically to disassemble and to reassemble. Press the button on the side of milk jug to pull out the milk spout.

Позиционирайте отвора за мляко вертикално, за да го разглобите и сглобите отново. Натиснете бутона от страни на съда за мляко, за да издърпате дюзата за мляко.



- 3 Press the button on the side of milk jug and pull to unlock the rapid system connector.

Натиснете бутона от страни на съда за мляко и издърпайте, за освободите конектора на системата.



Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Приготвяне на Cappuccino или Latte Macchiato

- i** The milk system has not been designed to work with vegetale milk.
Системата за мляко не е предназначена за работа с растителни млека.

- i** For a perfect milk froth, use skimmed or semi-skimmed cow milk at refrigerator temperature (about 4° C).
За перфектната млечна пяна използвайте обезмаслено или полуобезмаслено краве мляко от хладилника (с температура около 4 °C).

- 1 Fill the milk container up to one of the two levels indicators:

Cappuccino Latte Macchiato

Close the milk container and connect the Rapid Cappuccino System to the machine. Machine heats up for approximately 15 seconds (blinking lights).

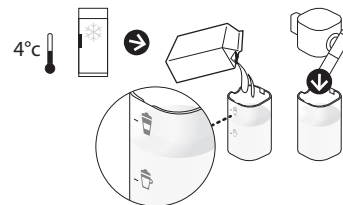
Напълнете контейнера за мляко до един от двата индикатора за ниво:

Cappuccino Latte Macchiato

Затворете контейнера за мляко и свържете системата Rapid Cappuccino към машината. Машината загрева за около 15 секунди (мигащи светлини).

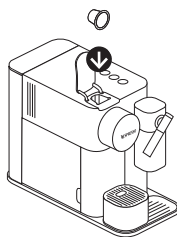
- i** NOTE: the Rapid Cappuccino System does not work with water.
ЗАБЕЛЕЖКА: системата Rapid Cappuccino не работи с вода.

- i** NOTE: all milk will be used for the drink.
ЗАБЕЛЕЖКА: цялото количество мляко ще бъде използвано за напитката.



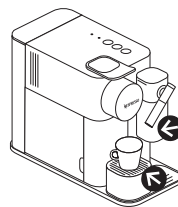
- 2 Lift the lever completely and insert the capsule. Close the lever.

Вдигнете лостчето догоре и поставете капсулата. Затворете лостчето.



- 3 Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout position by lifting it up to the right level.

Поставете чаша за капучино или стъклена чаша за лате макиато под дюзата за кафе и регулирайте позицията на отвора за мляко, като го повдигнете до необходимото ниво.



- 4 Press the milk button.

Натиснете бутона „Milk“

i NOTE: all milk will be used for the drink.

ЗАБЕЛЕЖКА: цялото количество мляко ще бъде използвано за напитката.

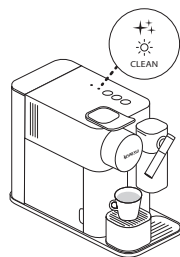


- i** The preparation starts after a few seconds (first milk and then coffee) and will stop automatically.

Приготвянето стартира след няколко секунди (първо млякото, след това кафето) и спира автоматично.

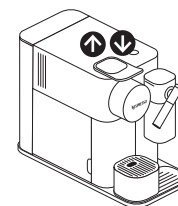
- 5 At the end of the preparation, the clean alert ☆ illuminates orange to indicate it is necessary to clean the Rapid Cappuccino System.

В края на приготвянето алармата за почистване ☆ светва в оранжево, за да ви напомни, че трябва да почистите системата Rapid Cappuccino.



- 6 Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

Повдигнете и затворете лостчето, за да освободите капсулата в контейнера за използвани капсули.

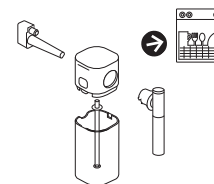


Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Приготвяне на Сappuccino или Latte Macchiato

- 7 After a period of non use of maximum 30 minutes after your milk recipe preparation, disassemble the Rapid Cappuccino System, and clean all components in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".

Най-много 30 минути след приготвяне на рецептата с мляко трябва да разглобите системата Rapid Cappuccino и да почистите всичките ѝ части в горната част на съдомиялна машина. За почистване без съдомиялна машина, прегледайте раздела „Почистване на ръка на системата Rapid Cappuccino“.

- i** Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System".
The Rapid Cappuccino System is not intended to be stored in the fridge.
Прегледайте раздела „Монтаж/демонтаж на системата Rapid Сappuccino“.
Системата Rapid Сappuccino не е предназначена за съхранение в хладилника.

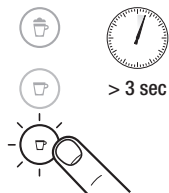


Programming coffee quantity / Настройване на количеството кафе

- i** Follow the step 1-2 of section "coffee preparation".
Следвайте стъпки 1–2 от раздел „Приготвяне на кафе“.
- i** NOTE: please refer to factory settings section for min / max programmable quantities.
ЗАБЕЛЕЖКА: прочетете раздела за фабричните настройки, за да се запознаете с мин./макс. количества при настройване.

- 1 Touch and hold Espresso or Lungo button for at least 3 sec to enter the programming mode. Brewing starts and button blinks fast.

Докоснете и задръжте натиснат бутон „Espresso“ или „Lungo“ за поне 3 секунди, за да влезете в режим на програмиране. Приготвянето на напитката започва и бутонът мига бързо.



- 2 Release button when desired volume is reached. Coffee volume is now stored for the next coffee preparations. Button blinks 3 times to confirm the new coffee volume.

Отпуснете бутона, когато е достигнато желаното количество. Настройката за количеството на кафето се запазва за следващото приготвяне на напитки с кафе. Бутонът мига 3 пъти, за да потвърди новото количество на кафето.



Daily care /

Ежедневна грижа

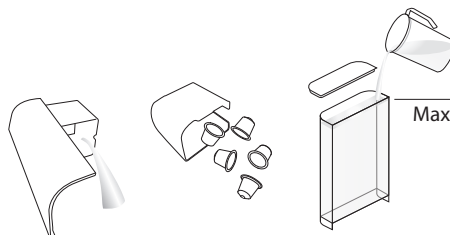
EN

БГ

- i** Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a clean damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not put any machine components in dishwasher, except the Rapid Cappuccino System components.
Не използвайте силен почистващ препарат или разтворител. Използвайте чиста влажна кърпа и мек почистващ препарат, за да почистите повърхността на машината. Не поставяйте части от машината в съдомиялна машина с изключение на компонентите на системата Rapid Cappuccino.

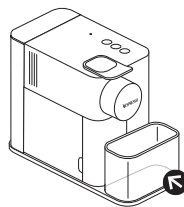
- 1 Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container. Remove drip tray, capsule container. Empty and rinse. Remove water tank. Empty, rinse it before filling with potable water.

Повдигнете и затворете лостчето, за да освободите капсулата в контейнера за използвани капсули. Отстранете тавата за оттичане, контейнера за капсули. Изпразнете и изплакнете. Извадете резервоара за вода. Изпразнете го и го изплакнете, преди да го напълните с прясна питейна вода.



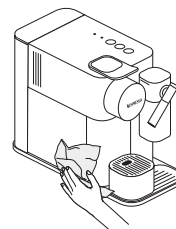
- 2 Place a container under coffee outlet and press the Lungo button to rinse.

Поставете съд под дюзата за кафе и натиснете бутона „Lungo“, за да изплакнете.



- 3 Clean the coffee outlet and machine surface with a clean damp cloth.

Почистете дюзата за кафе и повърхността на машината с чиста влажна кърпа.

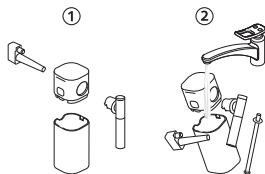


Hand washing of Rapid Cappuccino System / Измиване на ръка на системата Rapid Cappuccino

i When a dishwasher is not available, the Rapid Cappuccino System components can be washed by hand. The procedure must be performed after each use.
Ако нямате съдомиялна машина, може да измиете компонентите на системата Rapid Cappuccino на ръка. Процедурата трябва да се изпълнява след всяка употреба.

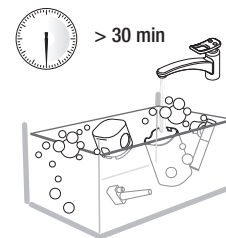
- 1 Disassemble the Rapid Cappuccino System. Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System". Rinse away carefully any milk residue with hot potable water (40°C / 104°F).

Разглобете системата Rapid Cappuccino. Прегледайте раздела „Монтаж/демонтаж на системата Rapid Cappuccino“. Изплакнете обилно всички остатъци от мляко с гореща вода от чешмата (40 °C/104 °F).



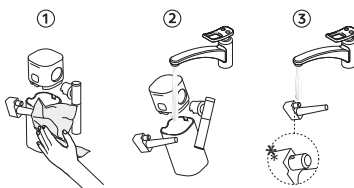
- 2 Soak all components in with hot potable water (40°C / 104°F) together with mild / soft detergent for at least 30 minutes and rinse thoroughly with hot potable water (40°C / 104°F). Do not use odor mild / soft detergents.

Потопете за около 30 минути всички компоненти в гореща вода от чешмата (40 °C) и добавете мек/деликатен почистващ препарат, изплакнете обилно с гореща вода от чешмата (40 °C/104 °F). Не използвайте ароматизирани меки/деликатни почистващи препарати.



- 3 Clean the interior of the milk tank with mild / soft detergent and rinse with hot potable water (40°C / 104°F). Do not use abrasive material that might damage the surface of the equipment.
* Ensure air inlet is clean.

Почистете вътрешността на съда за мляко с мек/деликатен почистващ препарат и изплакнете обилно с гореща вода от чешмата (40 °C/104 °F). Не използвайте абразивни материали, които може да наранят повърхността на оборудването.
* Проверете дали отворът за въздух е добре почистен.



- 4 Dry all parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble.

Подсушете всички части с чиста кърпа, или хартия и след това ги сглобете обратно.



Restoring quantity to factory settings / Връщане на фабричните настройки за количество

EN

БГ



NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 sec if no actions are performed or can be exited manually by pressing milk button 3 seconds.

ЗАБЕЛЕЖКА: режимът „Меню“ се изключва автоматично след 30 секунди, ако не е предприето никакво действие, или ръчно, като се натисне бутонът за мляко за 3 секунди.

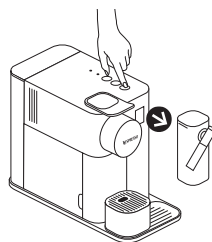
1 Switch the machine ON.

ВКЛЮЧЕТЕ машината.



NOTE: remove milk jug.

ЗАБЕЛЕЖКА: отстранете съда за мляко.



2 Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.

Натиснете бутона за мляко за 3 секунди, за да влезете в режим „Меню“: алармите за отстраняване на котлен камък и за почистване започват да мигат.



3 Press the milk button. The milk button blinks to indicate reset mode. Press it to confirm. All buttons blink 3 times: all volumes are reset. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

Натиснете бутона „Milk“. Бутонът за мляко мига, за да покаже, че машината е в режим на връщане на фабричните настройки. Натиснете, за да потвърдите. Всички бутони мигат 3 пъти: всички количества са върнати към фабричните стойности. Излизате автоматично от това меню, а машината се връща в режим на готовност.

Factory settings / Фабрични настройки

⚠ CAUTION: if coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Risk of overheating!

ВНИМАНИЕ: ако програмираното количество кафе е над 150 мл: оставете машината да се охлади за 5 минути, преди да пуснете следващото кафе. Риск от прегряване!



Coffee 40 ml / Milk drink: from 50 to 125 ml corresponding to level ☞ and ☞ on the milk container

Кафе: 40 мл; Напитка с мляко: от 50 до 125 мл, отговаря на нивото ☞ и ☞ на контейнера за мляко



Lungo: 110 ml

Lungo: 110 ml



Espresso: 40 ml

Espresso: 40 ml

Automatic power off: 9 min

Автоматично изключване: 9 мин



NOTE: the milk froth volume depends on the kind of milk that is used and its temperature.

ЗАБЕЛЕЖКА: Обемът на млечната пяна зависи от вида на млякото и от температурата му.



NOTE: we recommend you to keep factory settings for Espresso and Lungo to ensure the best in cup results for each of our coffee varieties.

ЗАБЕЛЕЖКА: препоръчваме ви да запазите фабричните настройки за напитките Espresso и Lungo, за да сте сигурни, че ще получавате винаги най-добри резултати с всеки вид кафе, който предлагаме.

Coffee volume can be programmed from 25 to 150 ml.

Количеството на кафето може да се настройва от 25 до 150 мл.

Descaling / Отстраняване на котлен камък

www.nespresso.com/descaling

EN

БГ

⚠ CAUTION: refer to safety precautions.

ВНИМАНИЕ: разгледайте мерките за безопасност.

i NOTE: descaling time is approximately 20 minutes.

ЗАБЕЛЕЖКА: времето за отстраняване на котлен камък е приблизително 20 минути.

i NOTE: to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day, follow the below process.

ЗАБЕЛЕЖКА: за да се гарантира правилното функциониране на машината през целия ѝ жизнен цикъл, както и че кафето ви е превъзходно, като в първия ден, следвайте процедурата по-долу.

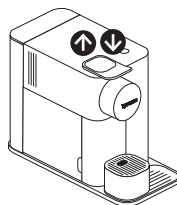
- 1 Descal the machine when descaling alert shines orange in ready mode.

Отстранете котления камък от машината, когато алармата за отстраняване на котлен камък светне оранжево в режим на готовност.



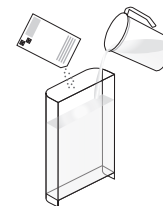
- 2 Lift and close the lever to eject any capsules in the used capsule container.

Повдигнете и затворете лостчето, за да освободите капсулата в контейнера за използвани капсули.



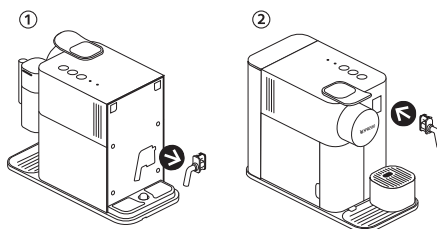
- 3 Empty the drip tray and the used capsules container. Fill the water tank with 100 ml of Nespresso descaling agent and 500 ml water.

Изпразнете тавата за оттичане и контейнера за използвани капсули. Напълнете резервоара за вода със 100 мл препарат за отстраняване на котлен камък Nespresso и 500 мл вода.



- 4 Take the descaling pipe situated at the back of the machine and plug the descaling pipe into steam connector of machine.

Извадете тръбата за отстраняване на котлен камък, разположена в задната част на машината, и я закрепете към конектора за пара на машината.



- 5 The machine enters the descaling mode. The descaling alert blinks orange during the entire descaling process. The Espresso button illuminates white.

Машината влиза в режим на отстраняване на котлен камък. Алармата за отстраняване на котлен камък мига в оранжево, докато трае цялата процедура по отстраняване на котлен камък. Бутонът „Espresso“ свети в бяло.

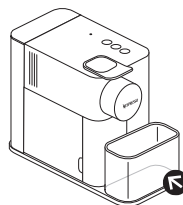


Descaling / Отстраняване на котлен камък

www.nespresso.com/descaling

- 6 Place a container with a minimum 1 litre capacity under both the coffee outlet and under the descaling pipe nozzle.

Поставете съд с минимална вместимост 1 литър едновременно под дюзата за кафе и под накрайника на тръбата за отстраняване на котлен камък.



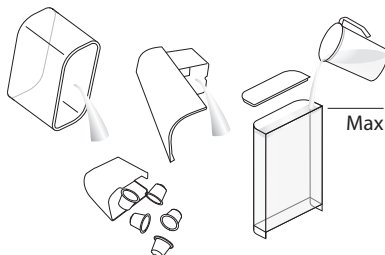
- 7 Press the Espresso button. Descaling product flows alternately through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray. When the descaling cycle is finished (water tank runs empty), the Espresso button shines.

Натиснете бутона „Espresso“. Препаратът за отстраняване на котлен камък преминава последователно през дюзата за кафе, тръбата за отстраняване на котлен камък и тавата за оттичане. Когато цикълът за отстраняване на котлен камък приключи (резервоарът за вода е празен), бутонът „Espresso“ светва.



- 8 Empty the used capsules container, drip tray recipient and container, rinse out and fill the water tank with fresh potable water up to level MAX.

Изпразнете контейнера за използвани капсули, тавата и основата за оттичане, изплакнете обилно и напълнете резервоара за вода с прясна питейна вода до ниво MAX.



- 9 Press the Espresso button again. The rinsing cycle continues through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray until the water tank turns empty.

Натиснете отново бутона „Espresso“. Цикълът на изплакване продължава през дюзата за кафе, тръбата за отстраняване на котлен камък и тавата за оттичане, докато се изпразни резервоарът за вода.



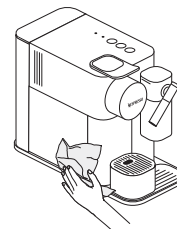
- 10 Once the rinsing process is finished, the machine switches off. Remove and store descaling pipe. Empty drip tray and used capsules container. Fill water tank with potable water.

След приключване на плакването машината се изключва. Отстранете и приберете тръбата за отстраняване на котлен камък на мястото й. Изпразнете тавата за оттичане и контейнера за използвани капсули. Напълнете резервоара с прясна питейна вода.



- 11 Clean the machine using a damp cloth. You have now finished descaling the machine.

Почистете машината с влажна кърпа. Приключихте с отстраняването на котлен камък на машината.



Water hardness setting / Определяне на твърдостта на водата

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 sec. if no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.
ЗАБЕЛЕЖКА: режимът „Меню“ се изключва автоматично след 30 секунди, ако не е предприето никакво действие. Може да излезете ръчно, като натиснете бутона „Milk“ за 3 секунди.

- 1 Take water hardness sticker placed on the first page of the UM and place it under water for 1 second.



Вземете лентата за определяне на твърдостта на водата, която ще намерите на първата страница на ръководството на потребителя, и я поставете за 1 секунда във вода.



- 2 The number of red squares indicates the water hardness level.



Броят на червените квадратчета определя нивото на твърдост на водата.

- 3 Switch the machine ON.
ВКЛЮЧЕТЕ машината.

i NOTE: remove milk jug.

ЗАБЕЛЕЖКА: отстранете съда за мляко.



- 4 Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alerts start blinking.



Натиснете бутоните за мляко за 3 секунди, за да влезете в режим „Меню“: алармите за отстраняване на котлен камък и за почистване започват да мигат.



- 5 Press the Espresso button.
Натиснете бутона „Espresso“.



- 6 Now, within 15 sec, you can set the desired value by pressing the corresponding button. They blink 3 times бързо, за да потвърдят новата стойност. Излизате автоматично от това меню, а машината се връща в режим на готовност.

Сега в рамките на 15 сек може да зададете желаната стойност, като натиснете съответния бутон. Те мигат 3 пъти бързо, за да потвърдят новата стойност. Излизате автоматично от това меню, а машината се връща в режим на готовност.

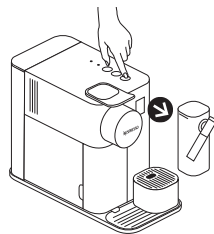
Water hardness /Твърдост на водата		Level /Ниво	fH	dH	CaCO ₃
	Milk drink /Напитка с мляко		<5	<3	< 50 mg/l
	Lungo		>7	>4	> 70 mg/l
	Espresso		>13	>7	> 130 mg/l
	Milk drink /Напитка с мляко + Lungo		>25	>14	> 250 mg/l
	Lungo + Espresso		>38	>21	> 380 mg/l

Emptying the system before a period of non-use / Изпразване на системата преди период на неизползване

- 1 Switch on machine.

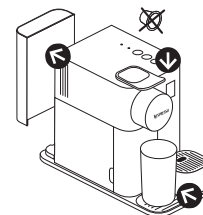
Включете машината.

i NOTE: remove milk jug.
ЗАБЕЛЕЖКА: отстранете съда
за мляко.



- 2 Remove the water tank. Lift and close the lever to eject any remaining capsule. Place a container under the coffee outlet.

Отстранете резервоара за вода. Повдигнете и затворете лостчето, за да извадите всички останали капсули. Поставете съд под дюзата за кафе.



- 3 Press the milk buttons for 3 seconds to enter Menu mode: the descaling and clean alerts start blinking.

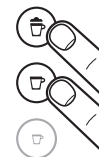
Натиснете бутоните за мляко за 3 секунди, за да влезете в режима „Меню“: алармите за отстраняване на котлен камък и за почистване започват да мигат.

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 sec. If no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.
ЗАБЕЛЕЖКА: режимът „Меню“ се изключва автоматично след 30 секунди, ако не е предприето никакво действие. Може да излезете ръчно, като натиснете бутона „Milk“ за 3 секунди.



- 4 Press milk and Lungo buttons simultaneously.

Натиснете бутоните „Milk“ и „Lungo“ едновременно.



- 5 The milk button blinks for confirmation. Once pressed, the emptying starts. The coffee buttons blink alternately: emptying mode in progress. When the process is finished, the machine switches off automatically.

Бутонът „Milk“ мига за потвърждение. Като го натиснете еднократно, източването започва. Бутоните за кафе мигат последователно: тече процедура по източване. След приключване на процедурата машината се изключва автоматично.



- i** NOTE: appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying.

ЗАБЕЛЕЖКА: уредът ще бъде блокиран за приблизително 10 минути след източване.

Automatic power off / Автоматично изключване

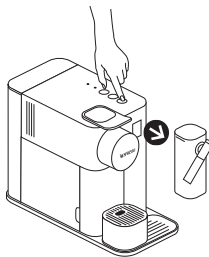
i This machine is equipped with an excellent energy consumption profile as well as an automatic power off function (0W) which enables you to save energy. The appliance switches off after 9 minutes after last use (factory settings).

Тази машина разполага с отличен профил за енергийна ефективност, както и с функция за автоматично изключване на захранването (0 W), което ви позволява да пестите енергия. Уредът се изключва 9 минути след последната употреба (фабрични настройки).

Switch on machine.

Включете машината.

i NOTE: remove milk jug.
ЗАБЕЛЕЖКА:
отстранете съда за
мляко.



Press the milk button for 3 seconds to enter Menu mode: the descaling and clean alerts start blinking.

Натиснете бутона за мляко за 3 секунди, за да влезете в режима „Меню“: алармите за отстраняване на котлен камък и за почистване започват да мигат.

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 sec. If no actions are performed. It can be exit manually by pressing the milk button for 3 seconds.

ЗАБЕЛЕЖКА: режимът „Меню“ се изключва автоматично след 30 секунди, ако не е предприето никакво действие. Може да излезете ръчно, като натиснете бутона „Milk“ за 3 секунди.



> 3 sec



Press Lungo button.

Натиснете бутона „Lungo“.



Now, within 15 sec, you can set the desired value by pressing the corresponding button. They blink 3 times rapidly to confirm new value. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

Сера в рамките на 15 сек може да зададете желаната стойност, като натиснете съответния бутон. Те мигат 3 пъти бързо, за да потвърдят новата стойност. Излизате автоматично от това меню, а машината се връща в режим на готовност.

Automatic power off / Автоматично изключване

Milk / Мляко	➔ 9 minutes / 9 минути
Lungo	➔ 30 minutes / 30 минути
Espresso	➔ 8 hours / 8 часа

Contact the Nespresso Club / Връзка с Nespresso Club

For any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club.

Contact details of the Nespresso Club can be found in the “Welcome to Nespresso” folder in your machine box or at nespresso.com

Свържете се с Nespresso Club за допълнителна информация, при проблем или просто за съвет. Данните за връзка с Nespresso Club ще намерите в папката „Добре дошли в Nespresso“ в кутията на машината или на nespresso.com

Troubleshooting

No light indicator.	- Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the Nespresso Club.
No coffee, no water.	- Water tank is empty. Fill water tank. - Descale if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	- Flow speed depends on the coffee variety. - Descale if necessary; see Descaling section.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	- In case of problems, send appliance to repair or call the Nespresso Club.
Coffee is not hot enough.	- Preheat cup. - Descale if necessary; see Descaling section.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	- Position capsule correctly. If leakages occur, call the Nespresso Club.
Irregular blinking.	- Send appliance to repair or call the Nespresso Club.
All buttons blink simultaneously for 10 seconds and then machine switches off automatically.	- Error alarm, machine needs repair. Send appliance to repair or call the Nespresso Club.
All 3 buttons blinking fast 3 times and then machine goes back in ready mode.	- Water tank is empty.
Descaling and cleaning alert blink.	- Machine is in menu mode, press milk button for 3 seconds to exit menu mode or wait 30 seconds to exit automatically.
Descaling alert shines orange.	- Machine triggers descaling alert according beverages consumption usage. Descale machine.
Descaling alert blinks orange and Espresso button steady light.	- Machine is in descaling mode. Press Espresso button to start descaling process.
Clean alert shine orange.	- Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all components in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".
All coffee buttons and all milk recipe buttons flash alternatively.	- Machine overheat, wait until machine cools down. - Appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying.
Lever cannot be closed completely.	- Empty capsule container. Make sure that no capsule is blocked inside the capsule container. - Use skimmed or semi-skimmed cow milk at refrigerator temperature (about 4° C). - Rinse after each milk preparations (see section "Hand Washing of Rapid Cappuccino System"). - Descale the machine (see p.23). - Do not use frozen milk. - Ensure the air aspiration part is clean. Refer to the section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".
Quality of Milk froth is not up to standard.	
I cannot enter Menu mode.	- Be sure to remove the milk jug. - Be sure to press milk button for 3 seconds. - Remove descaling pipe.
Milk system does not start.	- Fill up with minimum 30 ml of milk. - The milk system does not work when filled with water. - The milk system has not been designed to work with vegetale milk (rice, etc).
Milk jug cannot be dismantled.	- Press the button on the side of the milk jug to remove the parts. - Refer to section "Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System".
Turn off the machine.	- Press Espresso and Lungo button for 2 seconds.
Sound when machine switches off.	- This sound indicates that the machine is now off.

Отстраняване на неизправности среда

Няма светлинен индикатор.	- Проверете електрозахранването, щепсела, напрежението и предпазителя. При проблем позвънете в Nespresso Club.
Няма кафе, няма вода.	- Резервоарът за вода е празен. Напълнете резервоара за вода. - Отстранете котления камък, ако е необходимо; вижте раздел „Отстраняване на котлен камък“.
Кафето излиза много бавно.	- Скоростта на протичане зависи от сорта кафе. - Отстранете котления камък, ако е необходимо; вижте раздел „Отстраняване на котлен камък“.
Няма кафе, излиза само вода (въпреки че има капсула).	- В случай на проблем изпратете уреда за ремонт или позвънете в Nespresso Club.
Кафето не е достатъчно горещо.	- Затоплете чашата. - Отстранете котления камък, ако е необходимо; вижте раздел „Отстраняване на котлен камък“.
Има теч на мястото около капсулата (вода в контейнера за капсули).	- Позиционирайте капсулата правилно. Ако се появи теч, позвънете в Nespresso Club.
Неравномерно премигване.	- Изпратете уреда за ремонт или позвънете в Nespresso Club.
Всички бутони мигат едновременно за 10 секунди и след това машината се изключва автоматично.	- Аларма за грешка, машината се нуждае от ремонт. Изпратете уреда за ремонт или позвънете в Nespresso Club.
Всичките 3 бутона мигат бързо 3 пъти и машината се връща в режим на готовност.	- Резервоарът за вода е празен.
Алармата за отстраняване на котлен камък и за почистване мига.	- Машината е в режим „Меню“, натиснете бутона за мляко за 3 секунди, за да излезете от този режим, или изчакайте 30 секунди, за да излезе машината автоматично.
Алармата за отстраняване на котлен камък свети оранжево.	- Машината включва аларма за отстраняване на котлен камък според броя на направените напитки. Отстранете котления камък на машината.
Алармата за отстраняване на котлен камък мига оранжево, а бутонът „Espresso“ свети постоянно.	- Машината е в режим на отстраняване на котлен камък. Натиснете бутона „Espresso“, за да стартирате процеса на отстраняване на котлен камък.
Алармата за почистване свети оранжево.	- Разглобете системата Rapid Cappuccino и почистете всички компоненти в горното ниво на съдомиялна машина. Ако нямате съдомиялна машина, прегледайте раздела „Почистване на ръка на системата Rapid Cappuccino“.
Всички бутони за кафе и за напитки с мляко мигат последователно.	- Машината е прегряла, изчакайте да се охлади. - Уредът ще бъде блокиран за приблизително 10 минути след източване.
Лостчето не може да се затвори напълно.	- Изпразнете контейнера за капсули. Проверете дали няма задръстена капсула вътре в контейнера за капсули. - Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено краве мляко от хладилника (с температура около 4 °C). - Изплаквайте след всяко приготвяне на напитка с мляко (прегледайте раздела „Почистване на ръка на системата Rapid Cappuccino“). - Отстранете котления камък от машината (вижте стр. 23). - Не използвайте замразено мляко. - Уверете се, че отворът за въздух е чист. Вижте раздела „Почистване на ръка на системата Rapid Cappuccino“.
Качеството на млечната пяна не съответства на стандарта.	- Отстранете съда за мляко. - Натиснете внимателно бутона „Milk“ за 3 секунди. - Махнете тръбата за отстраняване на котлен камък.
Не мога да вляза в режим „Меню“.	- Долейте минимум 30 мл мляко. - Системата за мляко не работи, когато се напълни с вода. - Системата за мляко не е предназначена за работа с растителни млека (оризово и др.)
Системата за мляко не стартира.	- Натиснете бутона от страни на съда за мляко, за да отстраните частите. - Прегледайте раздела „Монтаж/демонтаж на системата Rapid Cappuccino“.
Съдът за мляко не може да се разглоби.	- Натиснете бутоните „Espresso“ и „Lungo“ за 2 секунди.
Изключете машината.	- Този звук е индикация, че машината вече е изключена.
Машината издава звук, когато се изключва.	